

*Questions orales*

N'est-ce pas incompatible avec une priorité? Pourquoi mettre l'intérêt des expéditeurs avant la sécurité des gens qui demeurent dans des régions comme celle de Mississauga?

**M. Mazankowski:** Monsieur l'Orateur, le député souligne simplement le fait que le bill proposé par le gouvernement précédent était faible. Nous nous sommes engagés à modifier et à améliorer ce bill et il sera supérieur à la dernière version. Je peux l'assurer au député. Ce sera un projet de loi sensiblement amélioré et respecté par tous les secteurs de l'industrie ainsi que par les gouvernements et les municipalités.

**Des voix:** Bravo!

L'AFFECTATION DES CRÉDITS NÉCESSAIRES À LA MISE AU POINT DE WAGONS SÉCURITAIRES POUR L'ENVIRONNEMENT

**M. Chas. L. Caccia (Davenport):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse également au ministre des Transports. Étant donné que la Chambre entière convient qu'il vaut mieux prévenir que guérir, le ministre serait-il disposé à enjoindre son ministère d'affecter les crédits nécessaires à la conception, la mise au point et la production de wagons qui ne poseraient aucun danger pour l'environnement, autrement dit de conteneurs qui serviraient plus efficacement à prévenir des dommages au milieu?

**L'hon. Don Mazankowski (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, le député pose une excellente question. Je tiens à lui signaler que nous prenons effectivement des mesures en ce sens. Par exemple, l'on est actuellement en train d'installer les dispositifs nécessaires sur quelque 10,000 wagons pour les rendre conformes aux mesures de sécurité auxquelles le député fait allusion.

**M. Caccia:** Comme le Canada expédie également des marchandises dangereuses aux États-Unis, le ministre des Transports serait-il disposé à conclure avec son homologue américain un accord précisant des mesures de préventions et de meilleures techniques de transport?

**M. Mazankowski:** Nous avons adopté ces mesures après avoir consulté les États-Unis et en collaboration avec eux et nous procédons de la même façon pour améliorer les wagons de chemins de fer.

\* \* \*

● (1430)

LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

LE DÉSASTRÉ DE MISSISSAUGA—LES CONSULTATIONS AVEC LES PROVINCES POUR EMPÊCHER D'AUTRES ACCIDENTS SEMBLABLES

**Mme Ursula Appolloni (York-Sud-Weston):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Le ministre a-t-il consulté son homologue provincial à propos de la situation à Mississauga? Si oui, quelles mesures prend-on pour protéger la population

[M. Gray.]

de Mississauga et des localités environnantes contre le danger que présentent les vapeurs de chlore?

**L'hon. David Crombie (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, en fait, le ministère a participé à des discussions avec les municipalités et les administrateurs d'hôpitaux. Je voudrais profiter de l'occasion pour faire savoir au député que l'évacuation des deux hôpitaux, en particulier, celui de Mississauga, s'est très bien passée, grâce à l'aide de la Croix-Rouge et de la Sûreté provinciale de l'Ontario. L'évacuation des malades âgés ou d'autres invalides n'a posé absolument aucune difficulté.

En outre, pour ce qui est de la diffusion éventuelle du chlore, nous surveillons la situation, bien sûr, de concert avec le ministère de l'Environnement, et les ministères provinciaux des Affaires municipales et de la Santé et de l'Environnement.

**Mme Appolloni:** Monsieur l'Orateur, je demandais au ministre des précisions quant aux mesures prévues pour protéger les gens des émanations possibles de chlore. Je crois savoir que le réservoir fuit déjà et que le risque n'est donc pas si faible.

**M. Crombie:** Monsieur l'Orateur, je ne voudrais certes pas ajouter foi aux bruits qui courent selon lesquels il y aurait une fuite, car d'après mes renseignements il n'y en a pas. Je pense que ceux qui le prétendent devraient être sûrs de leur fait.

Il n'empêche que toutes les ressources du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social de même que celles des ministères ontariens de la Santé et de l'Environnement sont à la disposition de la municipalité de Mississauga et des services d'urgence qui travaillent sur les lieux. Tous les effectifs et les moyens qu'il est possible d'offrir sont présentement à leur disposition.

LA CONSTRUCTION D'UN HÔPITAL D'URGENCE AIR-MER—L'UNIVERSALITÉ DES SOINS MÉDICAUX

**M. Edward Broadbent (Oshawa):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Elle découle d'un problème que m'a exposé vendredi dernier le maire de Marystown, à Terre-Neuve.

Vu que le gouvernement n'a pas indiqué qu'il allait, comme le gouvernement précédent s'y était engagé, construire l'hôpital d'urgence air-mer dont la ville de Marystown a grandement besoin, le ministre est-il prêt à s'engager dans ce sens? Voudrait-il aussi inciter son homologue provincial à tenir une promesse faite par le gouvernement provincial il y a cinq ans, celle de construire un hôpital dans la péninsule Burin qui compte à l'heure actuelle seulement 80 lits dans des hôpitaux-pavillons disséminés dans cette région de plus de 30,000 habitants?

**L'hon. David Crombie (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur l'Orateur, le député peut compter sur moi pour accomplir des démarches dans ce sens. Je vais me mettre en rapport avec mon homologue provincial et je tiendrai ensuite le député au courant des développements.